

Noveno año de publicación no interrumpida

# Espectáculos de Madrid

REVISTA DIARIA

GUIA DE LA CAPITAL

NOVELAS PASATIEMPOS

CRONICAS DE TEATROS

TOROS

CINES  
VARIETÉS  
Y  
SPORT

SECINES  
CONDE ROMANONES  
ESCALONEROS Y BERNINIA

Reparto Gratis

- DIRECCIÓN -  
2- CONDE DE ROMANONES, 2



**MECAPHONE**  
EI FONOGRAFO PORTATIL MAS POTENTE  
Y DE MAS CLARO SONIDO  
VENTA EXCLUSIVA:  
**Unión Musical Española**  
Carrera de San Jerónimo, 30, y Preciados, 5 - Madrid

Perez Durán

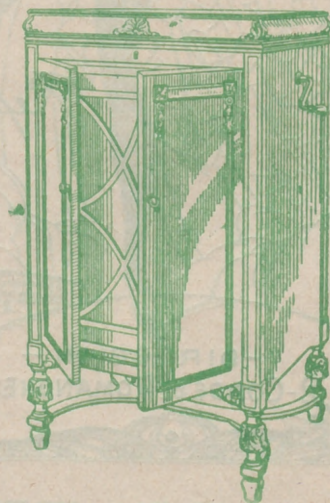
# LA MARAVILLA DEL SIGLO



¿Ha oído Ud. la

## NUEVA GRAMOLA CON CAMARA ACÚSTICA "REENTRANTE?"

En caso negativo, hágalo en seguida. Acuda sin pérdida de tiempo a un agente nuestro y pida una audición musical con este nuevo instrumento. Al escuchar las primeras notas sentirá usted la sensación de que los artistas se hallan en su presencia. Su ánimo quedará cautivado ante esta nueva maravilla, y radiante de placer deseará usted adquirir este prodigioso aparato, que reproduce todos los sonidos musicales con una precisión verdadera admirable. Una sola audición le convencerá.



# La Voz de su Amo

COMPANÍA DEL GRAMOFONO, S. A. E.  
AVENIDA DE PÍ Y MARGALL, 1. MADRID

Fábrica:  
URGEL, N.º 234  
BARCELONA



**DISTRIBUCION DE NUESTRAS TIRADAS**



Todos los días, de doce y media a dos, en los Casinos de Madrid, Bellas Artes, Gran Peña; en los Hoteles Palace, París, Inglés, Reina Victoria, Regina y Príncipe de Asturias. De cuatro a cinco (tarde), en los siguientes Cafés y de esta forma: *Martes, Jueves y Sábados*, Cafés Oriental, Lisboa, Puerto Rico, Universal y Colonial. *Miércoles, Viernes y Domingos*, Lyon d'Or, Maison Dorée, Café-Bar La Montaña y Norte. Diariamente se reparte en los Bares Villa-Rosa, Plaza de Santa Ana, 17; «Madrid-Sevilla». Echegaray, 21, y en la Peluquería de Moda, Prado, 7. Lo que avisamos a los señores anunciantes para que lo comprueben.

Para toda clase de anuncios y propagandas diríjense a la Dirección:  
**2, Conde de Romanones, 2**

**HORARIO DE TRENES**

N O R T E		Salida	Llegada
Madrid a			
Mixto Hendaya y Bilbao (1. <sup>a</sup> , 2. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> )	6	10,40	
Rápido Santander-Gijón (vía Segovia), 1. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> , restaurant...	9	22,15	
Rápido Hendaya (vía Avila), 1. <sup>a</sup> , butaca, y 2. <sup>a</sup> , restaurant...	10,05	22,35	
Rápido Bilbao (vía Avila), 1. <sup>a</sup> y 2. <sup>a</sup>	13	22,50	
Expreso Coruña (vía Segovia), 1. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup>	19,20	9,40	
Expreso Gijón (vía Segovia), 1. <sup>a</sup> , 2. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup>	22,15	8	
Suprexprexo lujo Hendaya (sólo camas)	21,20	9,15	
Exp. Hendaya-Bilbao (v. Avila), 1. <sup>a</sup> y 2. <sup>a</sup>	22	9	
Expreso Hendaya-Salamanca-Portugal y Bilbao, 1. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup>	22,20	7	22,50
Correo Santander (vía Avila)	19,30	8,15	
Correo Coruña-Vigo	19,40	7,45	
Correo Hendaya-Salamanca	21,48	6	
Mixto Venta Baños-Coruña	10,25	14,50	
NORTE CERCANIAS			
Ligero Segovia	7,50	20,25	
Tranvía Avila	8,15	18	
Tranvía Avila y Cercedilla (domingos y días festivos)	10,10	8,48	

*Sigue en la cuarta plana.*

**ARMENGOL**  
 ACREDITADA Y ANTIGUA LANERIA Y COLCHONERIA

Grandes existencias en lanas y telas adamasca-das y listadas para toda clase de colchones. Duvels, plumas, miraguanos, borras, zaleas, etcétera, etc.

**BARQUILLO, 30 - Teléf. 34272**

TELEFONO 10251



**NO TIENE SUCURSALES**

¿Quiere usted comer bien y económicamente? Visite en ADUANA, 21, el

**Restaurant MOLINERO**

Excelente servicio a la carta  
 Cubiertos a 3,50  
 y 5 pts., con vino  
 El Restaurant mejor de Madrid.

**NORTE CERCANIAS**

	Salida	Llegada
Ligero Cercedilla-Escorial...	14,10	21,05
Ligero Avila ...	17,10	12
Mensajerías Segovia (para en Pouelo Torrelodones y Villalba) ...	20,50	5

**M. Z. A.**

Tranvía a Getafe...	6,20	7,45
Omnibus a Alicante-Andalucía ...	7	18,45
Idem a Zaragoza-Barcelona...	7,20	20,50
Expreso a Badajoz...	8,45	20,45
Idem a Alicante y Valencia...	9	19,40
Idem a Zaragoza-Barcelona ...	9,40	22
Idem a Andalucía...	9,50	20,25
Idem a Andalucía...	10,55	21,05
Mensajerías a Alicante-Cartagena ...	11,10	22,10
Idem a Badajoz...	12	17,30
Expreso a Zaragoza...	15,15	15,30
Correo a Badajoz...	19,45	9,40
Expreso a Zaragoza-Barcelona ...	20,20	9
Correo a Zaragoza-Barcelona...	20,40	8
Idem a Andalucía...	21,35	9,10
Expreso a Andalucía...	21,40	10
Correo-Expreso a Cartagena...	21,45	8,30
Expreso a Valencia...	22,10	8
Idem a Sevilla...	22,40	8,45
Correo-Expreso a Alicante...	23	7,30
Idem a Andalucía...	23,25	7

**M. Z. A. CERCANIAS**

Omnibus a Toledo...	7	11,20
Expreso a Toledo y Cuenca...	9,10	17,15
Omnibus a Cuenca...	17,15	10,40
Idem a Aranjuez...	13	8,30
Correo a Cuenca...	18,30	22,10
Tranvía a Getafe...	6,20	7,45
Omnibus a Toledo...	7,45	14,35
Tranvía a Getafe...	9,25	13,15
Mensajerías a Toledo...	12	17,30
Tranvía a Getafe...	14,15	16
Correo a Toledo...	18,10	9
Tranvía a Getafe...	19,55	21,20
Omnibus a Toledo...	21,20	21,45

**OESTE**

Discrecional a Talavera...	7,25	10,54
Mixto a Cáceres-Lisboa...	8,45	10,50
Mercancías a Griñón...	14	6,55
Correo a Lisboa ...	20,25	9,05
Rápido a Lisboa ...	23,28	8,26

**AUTOMÓVILES**

**TARIFA PARA SU SERVICIO**

**FRANJA ENCARNADA**

(SIN PROPINA)

Los 800 primeros metros ...	0'60
Por cada 333 metros más o fracción...	0'10-y 0'20
Por cada hora que el coche esté parado ...	4'00
Despedidos en el tercer límite, se abonará por regreso ...	1'25

**COCHES DE PLAZA**

Por carreras.—Una o dos personas ...	1'25
Por cada asiento más ...	0'50
Por horas.—Una o dos personas ...	3'00
Por cada asiento más ...	0'75



**PARA HOMBRES**

Ayer ventrudo, hoy enjuto, es que uso

LA FAJA DE JUSTO

**JUSTO JUAN**

10, CARMEN, 10

**DEPOSITO DE LINOLEUM**

Artículos de limpieza :: Tubos de goma  
Hules de mesas y para encerados

**FRANCISCO SERRANO**

Droguería y Perfumería :: Depósito de suelas y tacones de goma

**- CONDE DE ROMANONES 11 -**  
Teléfono 18557.—MADRID

**Fábrica de Plisados**

*PEDRO FORASTE*

Plisados fantasía y especialidades :- Bordados  
Vainicas :- Incrustaciones

VISITE ESTA CASA

**PLAZA DEL PROGRESO, 3**

**TARIFAS DE CORREOS**

PUNTO DE DESTINO	CARTAS		Tarjetas postales		Sobres monederos y objetos asegurado		Derecho certificado	
	Tipo de peso	Grs. Cts.	Sen-cillas	Cts.	Tipo de peso	Grs. Cts.	Qual-quier peso	Cts.
Interior de las poblaciones ...	20	15	15	15	20	15	30 (h)	30 (h)
	25	25	15	15	25	25	30 (h)	30
Península, islas Baleares, Canarias, posesiones españolas del Norte de Africa y Andorra	25	25	15	15	25	25	30	30
	25	25	15	15	25	25	30	30
Portugal, Gibraltar, Filipinas y América ...	20	30	15	15	20	30	30	40
	30	20 (a)	15	15	30	20	30	30
Fernando Póo, Annobón, Corisco y demás posesiones del Golfo de Guinea ...	20	40	25	25	30	40	40	40
	30	40	25	25	30	40	40	40
Oficinas españolas en Marruecos y Tángier... Todos los demás países.	20	40	25	25	30	40	40	40
	30	40	25	25	30	40	40	40

(a) Los primeros 20 gramos, y cada 20 gramos que exceda de los 20 primeros, 20 céntimos. (b) Por excepción es de 5 céntimos solamente el importe del certificado para los impresos que contienen libros, sin que haya derecho a indemnización en caso de extravío.

**PIJAMAS, CAMISAS Y CORBATAS**

¡Imposible mejorar nuestro surtido y precios!

**“EL FENIX”**

**MAYOR, 37 (esquina)**

## SERVICIOS DE LA CAPITAL

### GOBIERNO ESPAÑOL.—MINISTERIOS

Presidencia del Consejo de Ministros, Paseo de la Castellana, 3, teléfono 30165.—Ministerio de Estado, Plaza de las Provincias, 1, teléfono 52849.—Economía Nacional, Paseo de Atocha, 1 y 3, teléf. 73569.—Ministerio de la Guerra, Alcalá, 53, teléfono 16552.—Ministerio de Fomento, Paseo de Atocha, 53, teléfono 73040.—Ministerio de Gobernación, Puerta del Sol, 7, teléfono 53037.—Ministerio de Hacienda, Alcalá, 11, teléfono 11370.—Instrucción, Alcalá, 34, teléfono 11667.—Ministerio de Justicia, San Bernardo, número 47, teléfono 14945.—Ministerio de Marina, Paseo del Prado, 3, teléfono 70412.—Trabajo, Marqués de la Ensenada, 8, teléfono 33391.—Ministerio de Comunicaciones, Plaza de Cánovas.

### LOS MAS IMPORTANTES BANCOS

Central.—Alcalá, 31.—Teléfono 11140.  
Calamarte.—Alcalá, 44 y 46.—Teléfono 12890.  
Ahorros y Construcciones.—Prim, 5.—Teléf. 10993.  
Avila.—Peligros, 1.—Teléfono 10164.  
Aleman Trsatlántico.—P.º Prado, 16.—Tel. 12955.  
Bilbao.—Alcalá, 16.—Teléfono 12866.  
Castilla.—Pl. Independencia, 2.—Teléf. 52001.  
Cataluña.—Av. C. Peñalver, 19.—Teléfono 14664.  
Crédito Industrial.—P.º Recoletos, 6.—Tel. 53834.  
Crédito Local de España.—Alcalá, 22.—Tel. 12850.  
España.—Alcalá y Salón del Prado.—Teléf. 11110.  
Español de Crédito.—Alcalá, 14.—Teléfono 11126.  
Español de Crédito Hipotecario.—Sagasta, 4.  
Español del Río de la Plata.—Alcalá, 57.—Tel. 11040.  
Germánico-América del Sur.—C.ª S. Jerónimo, 32.  
Hipotecario.—Paseo de Recoletos, 12.  
Hispano-Americano.—Plaza de Canalejas, 1.  
Hispano de Edificación.—Av. C. Peñalver, 8 y 10.  
Industria y Comercio.—C.ª San Jerónimo, 43.  
Matritense.—San Agustín, 3.  
Nacional de Mutualidades.—Serrano, 5.  
Popular de León XIII.—Costanilla San Andrés, 7.  
Sáinz.—Alcalá, 12.  
Urquijo.—Alcalá, 55.  
Vitalicio de España.—Alcalá, 25.  
Vizcaya.—Nicolás M.ª Rivero, 8 y 10.  
Zaragozano.—Nicolás M.ª Rivero, 4 y 6.  
Anglo South American.—Av. C. Peñalver, 21.  
Crédit Lyonnais.—Alcalá, 10.  
Bolsa de Madrid.—Plaza de la Lealtad.

### TEATROS DISTINGUIDOS

Calderón.—Atocha, 12.—Teléfono 10187.  
Price.—Plaza del Rey, 7.—Teléfono 51908.  
Cómico.—Mariana Pineda, 10.—Teléfono 10525.  
Eslava.—Pasadizo de San Ginés.—Teléfono 14032.  
Español.—Plaza del Príncipe Alfonso.—Teléf. 12121.  
Fontalba.—Av. Pi y Margall, 6.—Teléfono 14419.  
Isabel.—Barquillo, 14.—Teléfono 14778.  
Lara.—Corredera de San Pablo, 17.—Teléf. 11631.  
Pavón.—Embajadores, 11.—Teléfono 72315.  
De la Victoria.—C.ª San Jerónimo, 28.—Tel. 13458.  
Zarzuela.—Jovellanos, 4 y 6.—Teléfono 14341.  
Teatro Maravillas.—Malasaña, 6.—Teléfono 36993.

### LOS MEJORES CAFES

Oriental.—P.ª del Sol, 11 y 12.—Teléfono 13005.  
Lisboa.—Mayor, 1.—Teléfono 15800.  
Puerto Rico.—P.ª del Sol, 3.—Teléfono 14804.  
Universal.—P.ª del Sol, 15.—Teléfono 15807.  
Colonial.—Alcalá, 3.—Teléfono 12603.  
Maison Dorée.—Alcalá, 22.—Teléfono 15804.  
La Montaña.—Alcalá, 2.—Teléfono 15020.  
Norte.—Montera, 54.—Teléfono 16802.  
Colón.—Alcalá, 17.—Teléfono 16022.  
Correos.—P.ª del Sol, 10.—Teléfono 12466.

## CALZADOS ARELLANO

LOS MEJORES  
VISITE ESTA CASA

86, ATOCHA, 86

## SASTRERIA GALINDO

CORTE PROPIO

TRAJES ULTIMA MODA



GABARDINAS □ TRINCHERAS

SE ADMITEN GÉNEROS PARA SU CONFECCIÓN  
8, Concepción Jerónima, 8. — Teléfono 72746

## LA CORUÑA MARTIN NAVAZO

Vinos - Restaurant - Cervezas - Licores de todas las marcas - Mariscos del día - Aperitivos y bocadillos  
—:— La Peña más clásica :—:

4, ALCALÁ, 4

## FABRICA Y ALMACEN DE PIANOS

ORGANOS Y ARMONIUMS

RICARDO RODRIGUEZ

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

Despacho: Ventura de la Vega, 3  
Talleres: PIZARRO, núm. 19 (Palacio de Cheste)  
TELEFONO 12344

## VILLA-ROSA RESTAURANT

El mejor y más típico en su género  
y el preferido por la buena Sociedad  
SERVICIO PERMANENTE

PLATO DEL DIA

SERVICIO A LA CARTA

:: Visite usted VILLA-ROSA ::  
Plaza del Príncipe Alfonso, 17. — Teléfono 12270

# CLEMENTE Y GARCIA

CAMISERIA  
Y  
ROPA BLANCA

**51-Mayor-51**

Equipos Canastillas, Batas, Blusas. Especialidad en ropas para niños.



## LITERATURA

### NUESTROS CLÁSICOS

Es tu boca entreabierta  
concha de amores,  
que guarda, entre corales,  
níveos aljófares;  
y tu pie breve,  
como alelí rosado,  
que el viento mece.

Para tu hermoso talle  
tejen las selvas  
ceñidor de albos lirios  
y de azucenas;  
y los arroyos  
te ofrecen sus espejos  
cercados de oro.

De los besos del aura,  
entre el murmurio,  
te brindan las palomas  
su blando arrullo;  
y, entre la hojas,  
las verdes arboledas,  
amiga sombra.

### María Isabel

(Antes Infanta Isabel)

Calle del Barquillo, 14 Tel. 14778

A las 6,45:

**¡Todo para ti!**

A las 10,45:

**LA CULPA DE ELLOS**  
(Estreno)

### ESPAÑOL

A las 7 y 10,45: Fermín Galán, por Margarita Xirgu.

### MARAVILLAS

A las 6,45 y 10,45:

**Alonso XIII de Bom-Bon**

### ALKÁZAR

A las 6,45 y 10,45: Mi casa es un infierno. (Butacas, 3 ptas.)

### Pelikán Kursal

Atocha, 68 - Teléfono 70930

Todos los días a las 11 noche

Grandes atracciones

Hermanas Espinosa-Encarnita Daza

**EMILIA PRÁXEDES**

De 1 a 4 de la madrugada

Gran Souper Tango

Orquesta Arteaga

Domingos y fiestas, bailes populares

## Los libera

de la sombrerería, ausentes, D. Salustiano era solo eso, l deploraban la fuga de aqu to

Años después refería terr canto tristísimo llegó a h de que iba a enloquecer. Se c día la cabeza bajo los col de ténue, oía aquella canción de quien pensaba en su fuga de ra de la cárcel, y los pres de se por devolverle la liberta

Retrasábase algo la sala de alcaldes buscaba de venía al preso para prepara de celero, y de madrugada de en un pasillo con su comp de la Plaza Mayor, encausado por negro y empecatado de uno de ellos se fingiera de do, y nuestro biografiado lleg totalmente, abrió la ventan en el suelo, soportando el de mecerle.

Cuando, ya de mañana el



**CHUECA**  
Paseo del Cisno. Teléf. 33.27  
Temporada veraniega.  
Maestro GUERRERO

A las 6,45: La sombra de Pilar.

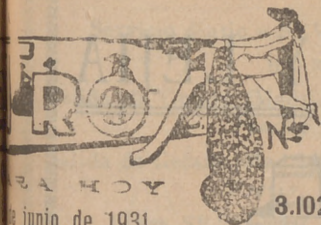
A las 10,45: María-Sol Campanela. ¡Éxito brillante!

# La antigua Cerámica NIVEIRO

## DE TALAVERA

Por mejora y ampliación de local ha trasladado la EXPOSICION y VENTA de sus preciosos e inmejorables artículos a

Paseo de Recoletos, 14 Tel. 57769



junio de 1931 3.102

### era de antaño

...y de la que el amigo de solo... los comentarios con que de aqu... NEGRO.

...errado Olózaga cómo aquel... hasta el punto de creer... r. Se... los ojos con las manos, hun... del camastro, y, aunque más... rante. No era sólo Olózaga... sus parientes, desde fue... s pres... acompañaban, esforzaban-

...la se... D. Salustiano, porque la... e hacerle, demora que con... prepa... su fuga. Sobornó a un car... gada... de la requisa, pudo verse... comp... Bringas, rico comerciante de... mismo delito que Olózaga... ropúsole D. Salustiano que... do, y otro loco, para lograr... gó Bringas el papel de mu... llegó a su celda, desnudóse... daba al Norte, y se tendió... e acabó por helarle y entu-

...el carcelero, asustóse de

(Continuará.)

**ESLAVA**  
Pasadizo S. Ginés Tel. 14092  
Compañía de Itinerario  
FEDETE: LAURA PINILLOS

A las 7: Las lavas. ¡Exito  
cumbre!  
A las 10,30: La Princesa  
Carambana y otras atrac-  
ciones.

M... luanelo, 10.—Teléf. 73402

**PRICE**  
(Americana Cirque)  
**Plaza del Rey, 7 Tel. 94422**  
Empresa y Dirección:  
**CORZANA Y PERZOFF**

A las 10,30: Grandioso éxi-  
to de la Compañía de circo  
compuesta por formidables  
atracciones y últimos comba-  
tes de lucha Greco-romana.  
(Véanse programas.)

### ZARZUELA

A las 6,45: El Club de los chi-  
flados.  
A las 10,45: Los chatos.

### COMICO

A las 6,45 y 10,45: La mari-  
mandona.

### PAVON

A las 6,45 y 10,45: Grandioso  
programa de cine sonoro.

**JAI-ALAI**  
Calle de Alfonso XI, 6 Tel. 16606

A las 4,30: Grandiosos par-  
tidos a Pala y Remonte por los  
<ases> de la pelota.  
(Véanse carteles)

Cuando duermes, tu sueño  
velan los ángeles,  
y el susurro del agua  
paran las aves,  
que de la espuma  
van cuajando las perlas  
entre las plumas.

Entonces, que en la sombra  
los corazones  
lanzan de sus latidos  
mágicas voces,  
encuentran eco  
de mi alma en el fondo  
tus pensamientos.

JOSÉ M. DE ALBUERNE.

### EPIGRAMA

Cuando una cita le es dada  
a Juan Barrantes y Ambrós,  
siempre acude una hora o dos  
después de la señalada.

Muy pesado es Juan Barrantes;  
pero, sin embargo, ayer,  
le convidé yo a comer,  
y acudió tres horas antes.

MIGUEL A. PRÍNCIPE.

## ALBERTO

Pulseras de pedida  
especialidad



Últimas  
creaciones

7, CARRETAS, 7

Gijón.—Paseo de Recoletos, 21.—Teléfono 12607.  
 Granja El Henar.—Alcalá, 40.—Teléfono 12079.  
 Kutz.—Av. C. Peñalver, 16.—Teléfono 14219.  
 Levante.—Puerta del Sol, 4.—Teléfono 12708.  
 Madrid.—Alcalá, 9.—Teléfono 10257.  
 María Cristina.—Mayor, 6.—Teléfono 15456.  
 Nacional.—Toledo, 19.—Teléfono 10794.  
 Regina.—Alcalá, 19.—Teléfono 12426.

**GRANDES HOTELES**

Palace.—Plaza de las Cortes, 5.—Teléfono 11100.  
 Ritz.—Plaza de la Lealtad, 1.—Teléfono 12856.  
 París.—Alcalá, 2.—Teléfono 10260.  
 Inglés.—Echegaray, 10.—Teléfono 11030.  
 Reina Victoria.—Plaza del Angel, 8.—Teléf. 12870.  
 Regina.—Alcalá, 19.—Teléfono 14683.  
 Príncipe de Asturias.—Echegaray, 1.—Tel. 12873.  
 Florida.—Plaza del Callao, 2.—Teléfono 18359.  
 Grand Hotel.—Arenal, 19 y 21.—Teléfono 12185.  
 Gran Vía.—Av. Pi y Margall, 3.—Teléfono 14680.  
 Roma.—Av. C. Peñalver, 9.—Teléfono 16018.  
 Savoy.—Paseo del Prado, 26.—Teléfono 11166.  
 Alfonso XIII.—Av. Pi y Margall, 12.—Tel. 14780.  
 Barcelona.—Mariana Pineda, 7.—Teléfono 11661.  
 Biarritz.—Victoria, 2.—Teléfono 11537.

**ALGUNOS SERVICIOS DEL AYUNTAMIENTO**

Alcaldía-Presidencia, Plaza de la Villa, teléfono 10106.—Comisiones de Concejales, Plaza de la Villa, 5, teléfono 10808.—Tercera Casa consistorial, Plaza de la Constitución, 3, teléfono 10021.

**AGUAS POTABLES Y ALCANTARILLADO**

Dirección, Plaza de la Villa, 4, teléfono 10922.—Inspección, Casa Cisneros, Plaza de la Villa, 4, teléfono 11227.—Inspección de Alcantarillas, Plaza de la Constitución, 3, teléf. 10012.—Almacenes de la Villa, Santa Engracia, 104, teléf. 30034.—Alumbrado, Dirección, Plaza de la Villa, 5, teléf. 10624.—Arquitectos, Dirección, Plaza de la Villa, 4, telef. 11406.—Carruajes, Dirección, Plaza de la Constitución, teléfono 11070.—Colegio de Ntra. Sra. de la Paloma, Dehesa de la Villa, teléf. 30410.—Depositaría Municipal, Plaza de la Villa, 5, teléf. 12853.—Ensanche, Jefe Negociado, Ayala, 14, teléf. 52859.—Inspección facultativa, Costanilla de los Angeles, 13, teléfono 13659.—Guardia Municipal, Jefatura, Plaza de la Constitución, 3, teléf. 20021.—Guardia de Caballería, Costanilla de los Desamparados, 15, tel. 10651.—Imprenta municipal, Sacramento, 2, tel. 13337.—Incendios, Dirección, Imperial, 10, tel. 12800.—Laboratorio central, Bailén, 43, tel. 70320.—Puesto de Desinfección, Plaza de San Francisco, 3, tel. 73729.—Limpiezas, Dirección, Imperial, 10, tel. 14630.—Mataderos, Dirección, Paseo de la Chopera, tel. 70116.—Mercado de la Cebada, Plaza de la Cebada, teléfono 70405.—Mercado de los Mostenses, Plaza de los Mostenses, teléf. 15279.—Parques y jardines, Dirección, Parque de Madrid, teléf. 54382.—Puericultura, Casa central, Peñón, 23, teléfono 71341.

**CASAS DE SOCORRO**

Buenavista: Castelló, 65, teléfono 52430.—Centro: Navas de Tolosa, 3, teléfono 10025.—Congreso: Fuencarral, 8, teléfono 10048.—Congreso (sucursal): Hermosilla, 51, teléfono 30204.—Chamberí: Eloy Gonzalo, 15, teléfono 30271.—Chamberí (sucursal): Santa Engracia, 130, teléfono 30268.—Hospicio: Augusto Figueroa, 43, teléfono 16139.—Hospital (sucursal): Santa Isabel, 36, teléfono 74424.—Inclusa: Encarnenda, 21, teléfono 70254.—Latina: Carrera de San Francisco, 8, teléfono 70050.—Latina (sucursal): General Ricardos, 4, teléfono 70755.—Palacio: Cristino Martos, 5, teléfono 30073.—Palacio (sucursal): Plaza del Puente de Segovia, 3, teléfono 70120.—Universidad: Alberto Aguilera, esquina a Vallehermoso, teléfono 31422.

**JABON Y LEJIA**



**CATARINEU**

ACEITES FILTRADOS - Pídanse en todas partes

ARAVACA-FUENCARRAL

DESPACHO **FUENCARRAL, 58**  
 EN MADRID:

TELEFONO 10427

**SERVICIO DE CORREOS**

CENTRAL DE CORREOS (PLAZA DE CASTELAR)

ESTAFETAS URBANAS

Núm. 1 Jorge Juan, 20 y 22.—2 General Zabala, 14 (Prosperidad).—3 Santa Engracia, 155.—4 Florida, 7.—5 Carrera de San Francisco, 17.—6 General Orzá, 3.—7 Santa Isabel, (esquina a Brumen).—8 Ronda Conde Duque, 11.—9 Hermosilla, 89.—10 Fuencarral, 138.—11 Paseo de Extremadura, 23.—12 Magdalena, 12.—13 Lozano, 14 (Guindalera).—14 Montalbán, 1 (Central).

SERVICIO DE TRANVÍAS

**Sitios de recogida:** Estación del Norte.—Atocha (puerta y glorieta).—Plaza de Castelar.—Puerta del Sol (frente a Gobernación y esquina a Carretas).—Nicolás María Rivero (esquina a San Jerónimo).—Plaza de la Independencia.—Claudio Coello (esquina a Alcalá).—Red de San Luis.—Princesa (cruce con Marqués de Urquijo).—Plaza Mayor.—Cuatro Caminos y Ventas del Espíritu Santo. Horas: de 8 a 12 y media de la mañana y de 4 a 8 y media de la tarde.

ESTACIÓN DEL NORTE

**Horas de recogida:** de las 16 a las 21.50.  
**Cartas.**—Cinco minutos antes de la salida de los trenes.  
**Impresos.**—Desde las 16 hasta las 18.  
**Certificados y Valores.** Correo de Galicia, hasta las 16.40. Correo de Santander 17.—Correo de Asturias, 18.40.—Expres de Irún, 21.00.—Correo de Irún, 21.30.—Mixtos de Galicia, Asturias y Santander, 21.00.  
**Horas de recogida de las cartas.**—Galicia, a las 15.40. Asturias y Santander, 16.40.—Aragón y Cataluña, 17.05.—Tajo (Cáceres) y Extremadura, 17.30.—Alicante y Murcia, 17.55.—Valencia, 19.10.—Andalucía, 19.30.—Norte y Extranjero, 21.00.  
**Cartas certificadas.**—De 9 de la mañana a 12 de la noche. Para que salgan en los correos del día, precisa certificar dos horas antes de la salida de los trenes correos. En otro caso, utilizar las Estafetas de alcance de las Estaciones del Norte y Mediodía. Para el Extranjero, de 9 a 5 y de 7 a 12 de la noche.  
**Valores declarados.**—De 10 de la mañana a las 17.30, a excepción de Galicia, Asturias y Santander, a las 15.00. Aragón y Cataluña, a las 16.30.—Andalucía y Norte, a las 18.—Caja: de 11 a 17.—Domingos, de 11 a 18.  
**Impresos certificados.**—(Por la calle de Montalbán, en el Pasaje, a la izquierda).—Líneas de Galicia, Asturias, Santander, Segovia y Salamanca, de 10 a 13.30.—Líneas de Aragón, Extremadura, Tajo, Mediterráneo y Cuenca, de 10 a 14.50.—Líneas de Andalucía, Norte, Almorox y Colmenar, de 10 a 15.50. Estas horas son para el público que imponga de 1 a 8 certificados. Siendo más de 3, precisa relación por duplicado y sólo de 10 a 13.00, para el extranjero de 9 a 12.  
**Lista de Correos.** De 9 de la mañana a 6 de la tarde.

ESTACIÓN DEL MEDIODÍA

**Horas de servicio.**—De las 16.30 a las 21.30.  
**Cartas.**—Hasta diez minutos antes de la salida de trenes.  
**Periódicos e impresos.**—Cuenca, hasta las 16.40.—Aragón, hasta las 17.30.—Demás líneas, hasta las 18.  
**Certificados y valores.**—Cuenca, hasta las 16.40.—Aragón (expres), 17.30.—Aragón (correo), 17.45.—Extremadura, 18.00.—Andalucía (expres), 19.30.—Alicante y Cartagena, 19.45.—Andalucía (correo), 20.10.—Valencia (expres), 20.45.



**Líneas aéreas españolas**

Servicio diario a SEVILLA y BARCELONA

HORARIO

Salida de Getafe (Madrid) para Sevilla, a las 14,30  
*Precio, 125 pesetas*

Salida de Getafe (Madrid), para Barcelona, a las 9'15  
*Precio, 150 pesetas*

Línea SEVILLA-CANARIAS-SEVILLA

Salida de Sevilla los días 5, 10, 15, 20, 25 y 30 de cada mes.

Billetes de ida y vuelta con el 15 por 100 de descuento. Transporte gratuito de 15 kilogramos de equipaje.

Transporte rápido de MERCANCIAS a 1'50 ptas. km.

*Informes en agencias y hoteles*

Despacho central, Antonio Maura, número 2. Teléfonos, 18230 y 18238. Despacho auxiliar, avenida Conde Peñalver, 18. (Hispano Suiza. Telf. 16067, Madrid.

**Compañía Madrileña de Urbanización**

*Tranvía de Cuatro Caminos-Ciudad Llenal-Ventas*

Servicio días laborables: Por la mañana, cada quince minutos; por la tarde, cada diez minutos. Domingos y días festivos, cada cinco minutos.

*Tranvía de Cuatro Caminos a la Dehesa de la Villa*

Servicio días laborables: Desde Cuatro Caminos, cada diez minutos; desde la Red de San Luis (Gran Vía), coches disco núm. 20, cada nueve minutos.

*Tranvía desde Cuatro Caminos a Fuencarral*

Cada treinta minutos.

*Tranvía de Cuatro Caminos a Tetuán*

Cada tres minutos. Servicio director desde el Puen-te de Vallecas a Tetuán, coches disco núm. 14, cada diez minutos.

*Tranvía de Ventas a Canillejas*

Servicio cada hora, saliendo los coches de Ventas, desde las 7,25 hasta las 22'25.

**LÍNEAS DE TRANVIAS**

1 Sol-Salamanca.....	0,15
2 Sol-Argüelles.....	0,15
3 Salamanca-Sol, 0,15.—Sol-Quevedo.....	0,10
4 Sol-Ventas, 0,20.—Sol-Pardifinas, (da. de novillos, 0,20.—Toros, 0,50	0,15
5 Sol-Pardifinas.....	0,15
6 Goya-Sol, 0,15.—Sol-Argüelles.....	0,15
7 Sol-Hipódromo.....	0,15
8 Bombilla-Sol, 0,30.—Sol-Humo.....	0,20
9 Sol-Bombilla, 0,30.—Sol-Norte.....	0,15
10 Sol-Estación del Norte.....	0,15
11 Argüelles-Bilbao Retiro.....	0,15
12 Sol-Argüelles (Rosales).....	0,15
13 Antón Martín-Sol, 0,10.—Sol-Quevedo.....	0,10
14 P. Vils.-Sol, 0,25.—Sol-Qdo.-Cuatro Caminos.....	0,10
15 P. Vallecas-Sol, 0,25.—Sol-Cham-bert-Olavide.....	0,10
16 Sol-Paseo, 0,25.—Sol-A. Martín.....	0,10
17 C. Caminos-Sol, 0,10.—Sol-Prgs.....	0,05
18 Obelisco-Sol, 0,10.—Sol-S. Fco., 0,10	0,10
19 C. Caminos. P. A. Martínez.....	0,10
20 C. Caminos-Red de San Luis.....	0,10
21 Sol-Fozas (por Leganitos).....	0,15
22 Fozas-Sol, 0,15.—Sol-Embajds.....	0,15
23 Sol-FuenteCilla.....	0,10
24 P. Mayor-Carabanchel Bajo, 0,30.—Carabanchel Alto.....	0,10

**GRAN RESTAURANT CAMORRA (HIJO)**

CUESTA DE LAS PERDICES  
Espléndido y espacioso jardín - Cenadores - Gabinetes - Magnífico salón para fiestas y reuniones  
**Donde mejor se come**

**ESTA ES LA CASA MAS ANTIGUA, POR ESO ES LA QUE MEJOR SIRVE**

**NO CONFUNDIRSE!**  
**CAMORRA (HIJO) AUTÉNTICO**  
TELÉFONO 54.—ARAVACA

**"EXPOSICION" de muebles nuevos**  
**M. Maldonado**

Variedad y economía :—: Fabricación propia  
**LEGANITOS, 4**  
TODA LA CASA.—TEL. 15.924

**FABRICA DE PLISADOS, VAINICAS E INCRUSTACIONES MECANICAS**  
LA CASA MAS ANTIGUA DE MADRID

Se hacen toda clase de plisados y en todos los anchos. Unica Casa que tiene siempre las últimas creaciones de París

**ARTURO HUERTA**  
FERNANDO VI, 12, PRAL. - TELEFONO 33681

**Casa Marcelino**

**COLMADO TIPICO ANDALUZ**  
Manzanilla de los mejores mareas  
**GRAN BODEGA**  
Recientemente inaugurada  
**VINOS DE MESA. Los más finos e inmejorables**  
**Manuel Fernández y González 8**  
TELEFONO 95124

Confitería :: Pastelería :: Fiambres  
**N I Z A**

Especialidades y creaciones para el te y postres  
Se sirven LUNCHS  
Argensola, 20, y Orellana, 16 :—: Glorieta de Bilbao, 7, y Sagasta, 2 :—: Teléfono 83253

**CASA "MERP"**  
ARREGLA STYLOGRAFICAS  
ECHEGARAY 7 - TELEFONO 10095 - MADRID.



RUMBOS PARA AUTOMOVILES

- Madrid-Irún (por Aranda), 488 kilómetros.
- Madrid-Irún (por Valladolid), 558 kilómetros.
- Madrid-Irún (por Soria), 496 kilómetros.
- Madrid-Bilbao (por Aranda), 396 kilómetros.
- Madrid-Santander (por Aranda), 393 kilómetros.
- Madrid-Santander (por Valladolid), 466 kilómetros.
- Madrid-Gijón (por Valladolid), 476 kilómetros.
- Madrid-Vigo (por Salamanca), 665 kilómetros.
- Madrid-La Coruña (por Lugo), 609 kilómetros.
- Madrid-Barcelona (por Zaragoza), 628 kilómetros.
- Madrid-Barcelona (por Alcañiz), 629 kilómetros.
- Madrid-Valencia (por Tarancón), 351 kilómetros.
- Madrid-Alicante (por Albacete), 422 kilómetros.
- Madrid-Cartagena (por Ocaña), 441 kilómetros.
- Madrid-Sevilla (por Córdoba), 542 kilómetros.
- Madrid-Sevilla (por Mérida), 545 kilómetros.
- Sevilla-Cádiz (por Jerez de la Frontera), 154 km.
- Madrid-Granada (por Jaén), 436 kilómetros.
- Madrid-Málaga (por Granada), 564 kilómetros.
- Madrid-Toledo, 70 kilómetros.
- Madrid-Salamanca, 214 kilómetros.
- Madrid-Badajoz (por Trujillo), 407 kilómetros.

Tarifa general de la Compañía del Metropolitano "Madrid".

PUERTA DEL SOL A TETUAN DE LAS VICTORIAS, 0,30, CON ESTACIONES EN ALVARADO Y ESTRECHO

ESTACIONES	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
E. del Norte	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Quevedo	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
S. Bernardo	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Noviciado	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
St. Domin.	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Isabel II.	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Sevilla	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Banco	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Retiro	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
P. Vergara	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Goya	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
M. Becerra	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Ventas	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
P. Vallecas	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Pacífico	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
M. Pelayo	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Átocha	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
A. Martín	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Progreso	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
P. del Sol	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Gran Vía	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Tribunal	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Bilbao	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Chamberí	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Iglesia	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Ros. Rosas	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
C. Caminos	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Cuatro Caminos	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Ros. Rosas	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Iglesia	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Chamberí	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Tribunal	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Gran Vía	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Sol	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Progreso	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Antón Martín	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Átocha	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Menéndez Pelayo	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Pacífico	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Puente Vallecas	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Ventas	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Manuel Becerra	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Goya	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Príncipe Vergara	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Retiro	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Banco de España	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Sevilla	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Isabel II.	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Santo Domingo	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Noviciado	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
San Bernardo	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Quevedo	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
E. del Norte	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100

FOTOGRAFIA LAURGRAFF

Magníficas postales desde tres ptas., kilométricos, pasaportes y carnets entregados en el acto.  
**SE HACEN AMPLIACIONES**  
 42, MONTERA, 42, PLANTA BAJA  
 Sucursal: FUENCARRAL, 147 (junto al Teatro Fuencarral)

CORBATAS :: CAMISAS

INMENSO SURTIDO  
 ESPECIALIDAD EN CAMISAS A MEDIDA  
**LA NOVEDAD**  
 42, SAN BERNARDO, 42

JUQUETERIA

Viuda de Juan Gómez

RELOJERÍA, BISUTERÍA, P. RAGUAS Y BOLSILLOS  
 Casa acreditada ex composuras de muñecos  
 Conde Romanones 8 y 10 - Teléfono 72 767

LA REGIONAL

VINOS FINOS DE MESA :: SERVICIO A DOMICILIO

Gran vino «EL PADRE ETERNO»  
 :: y blanco «LA PALMA» ::  
 1, LOS MADRAZO, 1.—TELEF. 13563

EL MESON DEL SEGOVIANO

CAVA BAJA, núms. 41 y 28 :: Teléfono 72932  
 El sitio más popular de la corte, donde pueden admirar los famosos frescos del pintor ARTURO ORTIZ ALGUACIL  
 LOS JUEVES, Pote gallego.  
 NO DEJE DE VISITAR ESTE FAMOSO MESON

CENTRO DE SUSCRIPCIONES DE LA EQUITATIVA DE MADRID

Seguros de enfermedades con Sanatorio quirúrgico, de todas clases de especiales, por cuotas mensuales desde 1,25 a 9,80. Seguros de entierro desde 0,50 a 2,50 ptas., con sepultura perpetua, una persona sola 0,60 al mes.

ZACARIAS MADRID

Meson de Paredes, 48

Sastrería

Terrado

Sastrería

Proveedor de las Cooperativas del Ministerio  
de la Guerra e Instituciones.

Trajes  
Gabanes  
Trincheras

LEGANITOS

2

Teléfono 13799

Uniformes  
de  
todas clases



PLAZOS Y CONTADO



JOSE GUILLAMON

CALEFACCIONES Y SANEAMIENTOS

Aplicaciones generales del calor  
a edificios y a la industria.

ESPECIALIDAD EN CALEFACCIONES INDEPENDIENTES POR PISOS. MÁS DE 2.000 INSTALACIONES FUNCIONANDO EN TODA ESPAÑA

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS

Oficinas: SAGASTA, 7 duplicado

TELÉFONO 33875

Sucursal en MURCIA: Plaza de San Bartolomé, 1 y 2

KARDEX

FICHERO VISIBLE PERFECTO

LIPS

CAJAS DE CAUDALES  
MUEBLES DE ACERO  
PARA OFICINAS  
ARCHIVADORES, MESAS,  
ARMARIOS, ETC

Duty Meyer

Montera, 28  
MADRID



La Bondad  
ESTRELLA, 13

SELECTOS ACEITES, VINOS DE MESA Y JABONES  
EXQUISITOS CAFÉS, AZÚCARES Y CHOCOLATES

Servicio a domicilio rápidamente - Teléfono núm. 19.697

PROPIETARIO DE LOS VINOS RIOJA GRAN DUQUE y DUCAL  
ABASTECEDOR DE LOS PRINCIPALES HOTELES Y RESTAURANTS



## Mi orgullo

ES EL ASPIRADOR DE POLVO

# VAMPIRO

Con él puedo limpiar las alfombras, los muebles y tapices sin que quede una partícula de polvo.

ENCERADORAS ELÉCTRICAS

*Hobby - Dandy - Victor - Express*

A. E. G.—Sección Santo

Paseo de Recoletos, 17

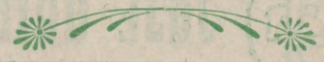
Teléfono 19447

**VENTILADORES  
AEG**



**MARCA —  
ACREDITADA,  
ALTO —  
RENDIMIENTO,  
EXCELENTE —  
PRESENTACION  
PRECIOS —  
ECONOMICOS**

**AEG IBÉRICA DE ELECTRICIDAD S.A.**



En todos los buenos,  
acreditados estable-  
cimientos del ramo  
y

**A. E. G. Ibérica**  
de Electricidad

(S. A.)

